

# Kausthubha Bija Mantra

## en celebración de Janmashtami

Recited by Geeta Sharma.

© (P) 2021 SYDA Foundation®. Derechos reservados.

Favor de no copiar, grabar ni distribuir.

### Kaustubha Bija Mantra

ॐ ठं चं भं यं कौस्तुभाय नमः ।

*om ṭham caṁ bhaṁ yaṁ kaustubhāya namaḥ ।*

*Om, ṭham, caṁ, bhaṁ, yaṁ.*

Salutaciones a *Kaustubha*,

la gema resplandeciente que adorna el cuello del Señor Vishnu.

\*\*\*

### Introducción por Ami Bansal

*Kaustubha*, según las escrituras Puranas y Pancharatra, es la piedra preciosa más resplandeciente del mundo entero. Se dice que es uno de los catorce tesoros primigenios que surgieron del *kshira-sagara*, el océano de leche, en el momento de *samudra-manthana*, el batido del océano. Ondas de luz envolvieron al mundo entero cuando esta gema emergió de las aguas sublimes, y el Señor Shiva declaró a todos los presentes que esta joya pertenecería al Señor Vishnu, ya que Vishnu era el único digno de usar la más deslumbrante de todas las luces. Podría contemplar su fascinante

belleza sin asombrarse ni apegarse a ella. En tiempos posteriores, el Señor Krishna, como la encarnación del Señor Vishnu, también usó *Kaustubha* alrededor de su cuello.

*Kaustubha* representa el brillo de la Conciencia suprema, el poder omnipresente de este universo. Al describir el secreto del esplendor de *Kaustubha*, el *Shrimad Bhagvatam* dice:

कौस्तुभव्यपदेशेन स्वात्मज्योतिर्बिभर्त्यजः ।

*kaustubha-vyapadeśena svātma-jyotir bibharty ajaḥ ।*

El no nacido, el Señor Vishnu, lleva la gema *Kaustubha*, que representa la magnífica luz de *sva-atma*, su propio Ser refulgente.<sup>1</sup>

La gema *Kaustubha* adorna la región del corazón del Señor Vishnu, quien es el poder sustentador de este universo. Siendo la luz del Ser del Señor, representa el resplandor de la fuerza vital que todo lo abarca, el *prana shakti*, de este mundo. Esta gema, la más brillante de todas, brilla tan intensamente como el sol y contiene en su interior los matices y cualidades de todas las piedras preciosas.

Para invocar la presencia y las bendiciones del Señor Vishnu y la luz del Ser supremo, se recita el mantra *Kaustubha*. El mantra *Kaustubha* contiene un conjunto de *bija* mantras.

Veamos más de cerca qué es un *bija* mantra. La palabra sánscrita *bija* significa “semilla”. Por tanto, un *bija* mantra es un “mantra-semilla” o un “sonido-semilla”. Los mantras *bija* son los mantras acústicos más fundamentales; consisten en una sola sílaba que normalmente termina con un *anusvara*, un sonido nasal, representado por un punto (*bindu*) encima de la letra *Devanagari*. Hay muchos *bija* mantras, cada uno de ellos con una fuerte cualidad vibratoria. El sonido primordial *AUM* (también deletreado *om*) es la madre de todos los *bija* mantras.

Los *bija* mantras son sonidos extremadamente potentes que originalmente fueron escuchados por los antiguos sabios en su meditación. Representan, mantienen e invocan el poder y la energía de una divinidad en particular. Cuando recitas, cantas o

meditas en un *bija* mantra, despiertas e invitas a la energía y las bendiciones de la divinidad que representa.

Los *bija* mantras se pueden cantar o meditar como un solo sonido o como parte de un mantra más largo. El mantra *Kaustubha* contiene diferentes *bija* mantras. Aparece en el *Garuda Purana* como uno de los varios mantras asociados con los símbolos sagrados del Señor Vishnu, y se usa para invocar su *shakti*.

El *Kaustubha* mantra es

ॐ ठं चं भं यं कौस्तुभाय नमः ।

*om ṭhaṁ caṁ bhaṁ yaṁ kaustubhāya namaḥ ।*

*Om, ṭhaṁ, caṁ, bhaṁ, yaṁ.*

Salutaciones a *Kaustubha*.<sup>2</sup>

*Om* es el *bija* mantra primodial. Los sonidos *ṭhaṁ*, *caṁ*, *bhaṁ*, y *yaṁ* comprenden una serie específica de *bija* mantras que, en conjunto, cuando se les recita, invocan y honran la energía de *Kaustubha*.

Este mantra que venera a la *Kaustubha*, la luz del Ser del Señor Vishnu, otorga a quien lo recita el máximo resplandor, buena fortuna, abundancia y energía. Tranquiliza la mente y calma los sentidos, y elimina en una persona negatividades tales como el miedo, la ira y la codicia. Es un mantra de asombrosa potencia, que tiene el poder de abrir el corazón a la luz suprema de la Conciencia.



© 2021 SYDA Foundation®. Derechos reservados.

<sup>1</sup> *Shrimadbhagvatam* 12.11.10; traducción al inglés © SYDA Foundation®.

<sup>2</sup> *Garuda Purana, Achara Kanda*, capítulo 7, verso 6; traducción al inglés © SYDA Foundation®.